

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 893

[C — 2005/00136]

**6 AVRIL 2005.** — Arrêté ministériel relatif à l'octroi des indemnités spéciale et particulière en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de police et de secours

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, notamment l'article 42;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1987 relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de police et de secours et contre des particuliers secourant une victime d'acte intentionnel de violence;

Vu l'arrêté ministériel du 19 juin 1987;

Considérant qu'à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 19 juin 1987, le Directeur général de la Direction générale de la Législation et des Institutions nationales a été désigné comme étant l'autorité chargée de procéder à l'enquête et d'établir le rapport prévus par l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 23 janvier 1987 relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de police et de secours et contre des particuliers secourant une victime d'acte intentionnel de violence;

Considérant que le suivi de ces dossiers a par le passé été assuré en pratique par le Service juridique de la Direction générale précitée;

Considérant que dans le cadre de la réforme du Service public fédéral Intérieur, le Service juridique a été transféré par arrêté du 28 novembre 2002 de la Présidente du Comité de Direction (entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2002) au Service de Coordination et d'Appui de la Présidente du Comité de Direction;

Considérant qu'il n'est pas justifié que le Directeur général de la Direction générale des Institutions et de la Population reste compétent en la matière;

Considérant qu'il est jugé opportun de désigner comme autorité chargée de procéder à l'enquête et d'établir le rapport prévus par l'article 5, § 1<sup>er</sup>, du susdit arrêté royal du 23 janvier 1987, d'une part, le Directeur général de la Direction générale de la Sécurité civile pour les membres des services de la Sécurité civile et des services d'incendie des communes, des agglomérations, des fédérations de communes et des associations intercommunales, et d'autre part, le Directeur général de la Direction générale de la Politique de Sécurité et de Prévention pour les membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des services de la police locale;

Considérant que la nature de ces dossiers correspond en effet davantage aux compétences de ces services;

Considérant que les autorités précitées sont les mieux placées pour procéder aux enquêtes nécessaires;

Considérant en outre que les autorités susvisées sont associées plus étroitement au traitement des dossiers relatifs aux actes intentionnels de violence dirigés contre leurs membres du personnel respectifs,

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 893

[C — 2005/00136]

**6 APRIL 2005.** — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van een bijzondere en een afzonderlijke vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de politie- en hulpdiensten

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1987 betreffende de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de politie- en hulpdiensten en tegen derden die hulp verlenen aan een slachtoffer van een opzettelijke gewelddaad;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 juni 1987;

Overwegende dat in artikel 1 van het ministerieel besluit van 19 juni 1987 de Directeur-generaal van de Algemene Directie van de Wetgeving en van de Nationale Instellingen werd aangewezen als overheid, die belast is met het onderzoek en het opmaken van het verslag als bedoeld in artikel 5, § 1 van het koninklijk besluit van 23 januari 1987 betreffende de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de politie- en hulpdiensten en tegen derden die hulp verlenen aan een slachtoffer van een opzettelijke gewelddaad;

Overwegende dat deze dossiers in het verleden in de praktijk werden opgevolgd door de Juridische Dienst van voormelde Algemene Directie;

Overwegende dat in het kader van de hervorming van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken de Juridische Dienst bij besluit van 28 november 2002 van de Voorzitster van het Directiecomité (in werking getreden op 1 december 2002) werd overgedragen naar de Coördinatie- en Ondersteuningsdienst van de Voorzitster van het Directiecomité;

Overwegende dat het niet verantwoord is dat de Directeur-generaal van de Algemene Directie Instellingen en Bevolking terzake bevoegd blijft;

Overwegende dat het opportuun wordt geacht dat als overheid, belast met het onderzoek en het opmaken van het verslag als bedoeld in artikel 5, § 1 van voormeld koninklijk besluit van 23 januari 1987, wordt aangewezen enerzijds de Directeur-generaal van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid voor de leden van de diensten van de Civiele Veiligheid en van de brandweer van de gemeenten, van de agglomeraties, van de federaties van gemeenten en van intercommunale verenigingen en anderzijds de Directeur-generaal van de Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid voor de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de diensten van de lokale politie;

Overwegende dat immers de aard van de desbetreffende dossiers nauwer aansluit bij de bevoegdheden van deze diensten;

Overwegende dat voormelde overheden het best geplaatst zijn om de nodige onderzoeken uit te voeren;

Overwegende dat bovendien voormelde overheden nauwer betrokken zijn bij de behandeling van de dossiers betreffende opzettelijke gewelddaden, gericht tegen hun respectievelijke personeelsleden,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>** – Le Directeur général de la Direction générale Sécurité civile du Service public fédéral Intérieur est désigné comme étant l'autorité chargée de procéder à l'enquête et d'établir le rapport prévus par l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 23 janvier 1987 relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de police et de secours et contre des particuliers secourant une victime d'acte intentionnel de violence, lorsque la victime est un membre soit des services de la Sécurité civile, soit des services d'incendie des communes, des agglomérations, des fédérations de communes ou des associations intercommunales.

§ 2. – Le Directeur général de la Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention du Service public fédéral Intérieur est désigné comme étant l'autorité chargée de procéder à l'enquête et d'établir le rapport prévus par l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal précité du 23 janvier 1987, lorsque la victime est un membre du cadre opérationnel ou du cadre administratif et logistique des services de la police locale.

**Art. 2.** Les autorités désignées à l'article 1<sup>er</sup> reçoivent les demandes d'indemnités spéciales et particulières prévues par l'article 42 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, qui les concernent et pour l'octroi desquelles le Ministre de l'Intérieur est compétent, conformément à l'article 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, point b, de l'arrêté royal du 23 janvier 1987; elles en accusent réception aux requérants.

**Art. 3.** Les autorités désignées à l'article 1<sup>er</sup> procèdent, chacune en ce qui la concerne, à toute investigation utile. Elles instruisent les demandes d'octroi d'indemnité en rassemblant tous les éléments de nature à établir le droit aux indemnités dans le chef de la victime ou de ses ayants droit, ainsi que dans le chef des enfants à charge de la victime.

L'instruction à laquelle procèdent les autorités visées à l'article 1<sup>er</sup>, selon le cas, établira le fait génératrice du dommage, l'identité de la victime du fait constitutif d'acte intentionnel de violence ou de l'explosion, la nature de la mission accomplie par la victime, la nature du dommage, ainsi que le lien de causalité entre le fait constitutif d'acte intentionnel de violence ou l'explosion et le dommage encouru. L'instruction fournira également les éléments permettant d'identifier les bénéficiaires des indemnités.

**Art. 4.** Au terme de l'instruction, les autorités visées à l'article 1<sup>er</sup> établissent un rapport motivé dans lequel elles reprennent les conclusions des investigations et se prononcent sur le caractère fondé ou non de la demande d'octroi d'indemnité.

**Art. 5.** Si les autorités visées à l'article 1<sup>er</sup> concluent à un rejet de la demande, elles notifient une copie de leur rapport motivé au requérant par lettre recommandée à La Poste, en lui signalant qu'il dispose d'un délai de trente jours à compter de la notification pour faire valoir ses moyens de défense par écrit.

**Art. 6.** Dès que les autorités désignées à l'article 1<sup>er</sup> ont connaissance des moyens de défense invoqués par le requérant, elles donnent leur avis à leur sujet et, s'il y échec, modifient ou complètent le rapport motivé.

Besluit :

**Artikel 1. § 1** – De Directeur-generaal van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken wordt aangewezen als overheid die belast is met het onderzoek en het opmaken van het verslag, bedoeld in artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit van 23 januari 1987 betreffende de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de politie- en hulpdiensten en tegen derden die hulp verlenen aan een slachtoffer van een opzettelijke gewelddaad, wanneer het slachtoffer een lid is van ofwel de diensten van de Civiele Veiligheid, ofwel lid is van de brandweer van de gemeenten, van de agglomeraties, van de federaties van gemeenten of van de intercommunale verenigingen.

§ 2. – De Directeur-generaal van de Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken wordt aangewezen als overheid die belast is met het onderzoek en het opmaken van het verslag, bedoeld in artikel 5, § 1, van het voormelde koninklijk besluit van 23 januari 1987, wanneer het slachtoffer een personeelslid is van het operationeel kader of van het administratief en logistiek kader van de diensten van de lokale politie.

**Art. 2.** De in artikel 1 aangewezen overheden ontvangen de aanvragen tot bijzondere en afzonderlijke vergoedingen, bepaald bij artikel 42 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, die hen betreffen en voor de toekenning waarvan de Minister van Binnenlandse Zaken bevoegd is, overeenkomstig artikel 1, 4<sup>e</sup>, punt b, van het koninklijk besluit van 23 januari 1987; zij geven er ontvangstmelding van aan de verzoekers.

**Art. 3.** De in artikel 1 aangewezen overheden gaan elk wat hen betreft over tot alle nuttige onderzoeken. Zij behandelen de aanvragen tot toekenning van de vergoeding, door het verzamelen van alle elementen die het recht op de vergoedingen in hoofde van het slachtoffer of zijn rechthebbenden, alsook in hoofde van de kinderen ten laste van het slachtoffer, kunnen staven.

Bij de behandeling door de in artikel 1 bedoelde overheden zal in ieder geval het volgende dienen te worden vastgesteld: het feit dat de schade heeft veroorzaakt, de identiteit van het slachtoffer van het feit dat opzettelijke gewelddaad uitmaakt of van de ontploffing, de aard van de door het slachtoffer verrichte opdracht, de aard van de schade, alsook het oorzakelijk verband tussen het feit dat de opzettelijke gewelddaad uitmaakt of de ontploffing en de opgelopen schade. Tevens dienen de elementen te worden verschafft die het mogelijk maken de vergoedingsgerechtigden te identificeren.

**Art. 4.** Na afloop van het onderzoek stellen de in artikel 1 aangewezen overheden een met redenen omkleed verslag op waarin de conclusies van de onderzoeken opgenomen zijn en spreken zij zich uit over de al dan niet gegrondheid van de aanvraag tot toekenning van de vergoeding.

**Art. 5.** Indien de in artikel 1 bedoelde overheden beslissen de aanvraag af te wijzen, geven zij de verzoeker bij een ter post aangegetekende brief kennis van een afschrift van hun met redenen omkleed verslag, met de mededeling dat hij beschikt over een termijn van dertig dagen vanaf de kennisgeving, om schriftelijk zijn verweermiddelen in te dienen.

**Art. 6.** Zodra de in artikel 1 aangewezen overheden kennis hebben van de door de verzoeker aangevoerde verweermiddelen, geven zij daarover hun advies en wijzigen zij, indien nodig, het met redenen omkleed verslag of vullen zij het aan.

**Art. 7.** Au terme de la procédure, les autorités désignées à l'article 1<sup>er</sup>, chacune en ce qui la concerne, transmettent l'ensemble du dossier, accompagné d'un projet d'arrêté, au Ministre de l'Intérieur qui décide conformément à l'article 7 de l'arrêté royal précité du 23 janvier 1987.

**Art. 8.** Les autorités désignées à l'article 1<sup>er</sup> notifient la décision du Ministre au requérant par lettre recommandée à La Poste.

En cas de décision défavorable, la notification mentionne que cette décision ne fait pas obstacle à une action devant les Cours et Tribunaux de l'ordre judiciaire.

En cas de décision favorable, les autorités désignées à l'article 1<sup>er</sup> sont chargées de prendre les mesures nécessaires d'exécution.

**Art. 9.** L'arrêté ministériel du 19 juin 1987 est abrogé.

Bruxelles, le 6 avril 2005.

P. DEWAEL

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2005 — 894

[C — 2005/22322]

**7 AVRIL 2005. — Arrêté royal fixant les conditions auxquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être accordée dans le cadre de projets temporaires et expérimentaux concernant la douleur aiguë chez les enfants**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 56, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par la loi de 22 août 2002;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 3 mai 2004 et le 24 mai 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 juin 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 30 septembre 2004;

Vu l'avis n° 37.726/1 du Conseil d'Etat, donné le 28 octobre 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Aux conditions énoncées dans le présent arrêté royal, le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance-maladie invalidité et un pouvoir organisateur au sens de l'article 3 de cet arrêté peuvent conclure des conventions fixant les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, par dérogation aux dispositions légales et réglementaires en vigueur dans le cadre de cette assurance, accorde des interventions pour des projets temporaires et expérimentaux relatifs à la douleur aiguë chez les enfants, qui satisfont aux dispositions du présent arrêté.

**Art. 7.** Bij het einde van de procedure sturen de in artikel 1 aangewezen overheden, elk wat hen betreft, het volledige dossier, vergezeld van een ontwerp van besluit, naar de Minister Binnenlandse Zaken, die beslist overeenkomstig artikel 7 van het voormalde koninklijk besluit van 23 januari 1987.

**Art. 8.** De in artikel 1 aangewezen overheden geven bij een ter post aangetekende brief aan de verzoeker kennis van de beslissing van de Minister.

In geval van een ongunstige beslissing vermeldt de kennisgeving dat deze beslissing een vordering voor de Hoven en Rechtbanken van de rechterlijke orde niet verhindert.

In geval van een gunstige beslissing worden de in artikel 1 aangewezen overheden ermee belast de nodige uitvoeringsmaatregelen te nemen.

**Art. 9.** Het ministerieel besluit van 19 juni 1987 wordt opgeheven.  
Brussel, 6 april 2005.

P. DEWAEL

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2005 — 894

[C — 2005/22322]

**7 APRIL 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tussenkomst van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering mag worden verleend in tijdelijke en experimentele projecten in verband met acute pijn bij kinderen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 56, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wet van 22 augustus 2002;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 3 mei 2004 en 24 mei 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 juni 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 september 2004;

Gelet op het advies nr. 37.726/1 van de Raad van State, gegeven op 28 oktober 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onder de in dit besluit vermelde voorwaarden kunnen tussen het Verzekeringscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en een inrichtende macht in de zin van artikel 3 van dit besluit, overeenkomsten gesloten worden waarin de nadere regels worden bepaald waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tijdelijk en bij wijze van experiment en in afwijking van de in het kader van die verzekering geldende wettelijke en reglementaire bepalingen, tegemoetkomingen toekent voor projecten in verband met acute pijn bij kinderen die voldoen aan de bepalingen van dit besluit.